

**NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2017/38,****annettu 28 päivänä lokakuuta 2016,****Kanadan sekä Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden välisen laaja-alaisen talous- ja kauppasopimuksen (CETA) väliaikaisesta soveltamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan 2 kohdan, 91 artiklan, 100 artiklan 2 kohdan, 153 artiklan 2 kohdan, 192 artiklan 1 kohdan sekä 207 artiklan 4 kohdan ensimmäisen alakohdan yhdessä sen 218 artiklan 5 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto valtuutti komission 24 päivänä huhtikuuta 2009 aloittamaan neuvottelut laaja-alaisen talous- ja kauppasopimuksen (CETA) tekemiseksi Kanadan kanssa.
- (2) Kanadan sekä Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden välinen laaja-alainen talous- ja kauppasopimus (CETA) <sup>(1)</sup>, jäljempänä 'sopimus', allekirjoitettiin päätöksen (EU) 2017/37 <sup>(2)</sup> mukaisesti 30 päivänä lokakuuta 2016.
- (3) Sopimuksen 30.7 artiklan 3 kohdassa määrätään mahdollisuudesta sopimuksen väliaikaiseen soveltamiseen.
- (4) Unionin toimivaltaan kuuluvia osia sopimuksesta voidaan soveltaa väliaikaisesti, kunnes sen tekemistä varten tarvittavat menettelyt on saatettu päätökseen.
- (5) Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 218 artiklan 7 kohdan mukaisesti on aiheellista, että neuvosto valtuuttaa komission hyväksymään sopimuksen liitteeseen 20-A tehtävät muutokset, jotka sopimuksen 26.1 artiklassa määrätty CETA-sekakomitea hyväksyy sopimuksen 20.22 artiklan mukaisesti maantieteellisiä merkintöjä käsittelevän CETA-komitean suosituksesta.
- (6) Sopimuksen 30.6 artiklan 1 kohdan mukaisesti sopimuksella ei luoda oikeuksia tai velvollisuuksia, joihin voidaan suoraan vedota unionin tai jäsenvaltioiden tuomioistuimissa,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla*

1. Unioni soveltaa Kanadan sekä Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden välistä laaja-alaista talous- ja kauppasopimusta (CETA), jäljempänä 'sopimus', väliaikaisesti sopimuksen 30.7 artiklan 3 kohdan mukaisesti, kunnes sen tekemistä varten tarvittavat menettelyt on saatettu päätökseen ja seuraavin edellytyksin:

a) sopimuksen kahdeksatta lukua (Sijoitukset) sovelletaan väliaikaisesti ainoastaan seuraavien määräysten osalta ja ainoastaan siltä osin kuin on kyse suorista ulkomaisista investoinneista:

- 8.1–8.8 artikla,
- 8.13 artikla,
- 8.15 artikla, lukuun ottamatta sen 3 kohtaa, ja
- 8.16 artikla;

<sup>(1)</sup> Ks. tämän virallisen lehden s. 23.

<sup>(2)</sup> Neuvoston päätös (EU) 2017/37, annettu 28 päivänä lokakuuta 2016, Kanadan sekä Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden välisen laaja-alaisen talous- ja kauppasopimuksen (CETA) allekirjoittamisesta Euroopan unionin puolesta (ks. tämän virallisen lehden s. 1).

- b) sopimuksen kolmannentoista luvun (Rahoituspalvelut) seuraavia määräyksiä ei sovelleta väliaikaisesti siltä osin kuin ne koskevat arvopaperisijoituksia, sijoitusten suojaa tai sijoittajien ja valtioiden välisten sijoitusriitojen ratkaisemista:
- 13.2 artiklan 3 ja 4 kohta,
  - 13.3 ja 13.4 artikla,
  - 13.9 artikla, ja
  - 13.21 artikla;
- c) sopimuksen seuraavia määräyksiä ei sovelleta väliaikaisesti:
- 20.12 artikla,
  - 27.3 ja 27.4 artikla, siltä osin kuin näitä artikloja sovelletaan hallinnollisiin menettelyihin, uudelleentarkasteluun ja muutoksenhakuun jäsenvaltioiden tasolla,
  - 28.7 artiklan 7 kohta;
- d) sopimuksen 22, 23 ja 24 luvun väliaikaisessa soveltamisessa noudatetaan unionin ja jäsenvaltioiden välistä toimival-  
lanjakoa.
2. Väliaikaisen soveltamisen alkamispäivän määrittämiseksi neuvosto vahvistaa päivämäärän, johon mennessä sopimuksen 30.7 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu ilmoitus lähetetään Kanadalle.
3. Neuvoston pääsihteeristö julkaisee *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* päivämäärän, josta alkaen sopimusta sovelletaan väliaikaisesti.

#### 2 artikla

Sopimuksen 20.22 artiklaa sovellettaessa komissio hyväksyy unionin puolesta CETA-sekakomitean päätöksillä sopimuksen liitteeseen 20-A tehtävät muutokset.

Jos sopimuksen 20.19 artiklan 1 kohdan mukaisesti tehdyn maantieteellisten merkintöjen tarkastelun puitteissa esitetään vastalauseita ja asianomaiset osapuolet eivät pääse asiassa sopimukseen, komissio vahvistaa kantansa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1151/2012<sup>(1)</sup> 57 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun menettelyn mukaisesti.

#### 3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 28 päivänä lokakuuta 2016.

Neuvoston puolesta  
Puheenjohtaja  
M. LAJČÁK

---

<sup>(1)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1151/2012, annettu 21 päivänä marraskuuta 2012, maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden laatujärjestelmistä (EUVL L 343, 14.12.2012, s. 1).